

INSTRUCTION MANUAL ALARM CLOCK/BLUETOOTH SPEAKER KA6060

General Configuration

When you open the package, please check if it contains the following accessories:

- 1 alarm clock
- 1 manual
- 1 Type-C USB cable (1 metre)

Keep the clock and cable out of reach of infants or children. If any small part is swallowed, seek medical treatment from a doctor immediately.

Please Avoid:

- Using the product near flammable objects and heat sources
- Using the product in settings with high temperature or humidity (e.g. bathroom). This product does not have a waterproof feature
- Disassembling or modifying the product
- Subjecting the product to any impact or brute force

Product Specification:

- Power supply: DC 5 V~ 1A
- Bluetooth version: V5.0
- Rechargeable battery type: 18650
- Rechargeable battery capacity: 1200mAh, 4.44Wh
- Rechargeable battery voltage: 3.7V
- Charging Time: 5-6 hours (from no power to indication light off)
- Working Time: 4-6 hours
- Wireless transmission distance: Within 10 metres
- Transmission power: CLASS2, 4dbm
- Sensitivity: -80dBm<0.1%BER
- Frequency range: 2.402GHz-2.480GHz
- Support agreement: A2DP/AVRCP
- Audio signal to noise ratio: ≥75dB
- Speaker impedance: 4Ω
- Speaker power: 3W*1
- Working temperature: 0°C ~ 40°C
- Product storage temperature: 10°C ~ 30°C

Features:

- Time (12/24Hr format), Month, Date, and Temperature display on the same screen
- Time accuracy: ±2 sec/day
- Calendar: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 groups of alarm (A1, A2, A3)
- 3 levels of LED brightness (L1, L2, L3)
- Night mode (22:00-05:59 dimmer display)
- Temperature detecting range: -10°C ~ +50°C (°C format only)
- Temperature resolution: 1°C
- Temperature accuracy: ±2°C
- Sound control mode (power saving mode)
- Bluetooth speaker
- 1 built-in CR2032 button cell for time memory
- 1 built-in rechargeable 18650 battery for clock and Bluetooth speaker use

Buttons:

- ⓘ Power button
- ⚙ Settings button
- ▲ Up button
- ▼ Down button

Start-up:

Turn on/off LED display: Hold Settings button + Up button together for 2 seconds to turn on the LED display if using it for the first time. Hold Settings button + Up button together for 2 seconds again to turn off the LED display.

Calendar Setting:

When the year flashes, press the Up button or Down button to adjust the value step by step. Hold the buttons to adjust more quickly. Press the Settings button to confirm and skip to the month setting.

When the month flashes, follow the same process to adjust the value. Confirm with the Settings button and proceed to the date.

When the date flashes, adjust similarly, confirm with the Settings button, and move to the time display format setting.

Time Display Format Setting:

When 12Hr or 24Hr format flashes, press the Up button or Down button to switch between the two formats.

Under 12Hr format, the PM indication light will appear for afternoon times.

Press the Settings button to confirm and move to the next time setting.

Time Setting:

When the hour flashes, press the Up button or Down button to adjust step by step. Hold the buttons to adjust more quickly. Confirm with the Settings button to proceed to minutes.

When minutes flash, adjust similarly and confirm with the Settings button to move to alarm 1 (A1) settings.

Alarm 1 Setting:

When "--:A1" flashes, press the Up button or Down button to turn the alarm on or off:

"--:A1" means alarm 1 is OFF.

"ON:A1" means alarm 1 is ON. When active, an alarm symbol appears on the screen.

Press the Settings button to confirm and move to alarm 1 hour settings.

Adjust the hour and minute values for alarm 1 using the Up button or Down button, confirming each with the Settings button.

Alarm 2 Setting:

Follow the same process as Alarm 1:

Adjust ON/OFF status, hour, and minute values step by step using the Up button and Down button, confirming each with the Settings button.

Alarm 3 Setting:

Follow the same process as Alarm 1 and 2. Ensure all steps are confirmed using the Settings button.

Workday Alarm Setting:

When "--:E" flashes, press the Up button or Down button to toggle the workday alarm function:

"ON:E" means the alarm will ring Monday to Friday only.

"--:E" means the alarm will ring every day.

Confirm the setting with the Settings button.

LED Brightness (L1~L3):

3 levels of LED brightness can be selected:

Hold the Settings button for 2 seconds to enter the brightness level setting mode.

Use the Up button or Down button to select brightness:

L1 is the dimmest level, L3 is the brightest.

Confirm the desired level with the Settings button.

Sound Control System:

Press the Settings button to toggle sound control:

"ON:SD" means sound control function is ON (LED display always on).

"--:SD" means sound control function is OFF (LED display turns off after 15 seconds).

Loud sounds (over 60dB) or tapping the clock lightly will activate the LED display for 15 seconds.

Bluetooth:

Hold the Power button for 3 seconds to activate Bluetooth. A tone will sound.

Search for and connect to "WOOD SHOW SPEAKERS." A beep will confirm successful connection.

Hold the Power button again for 3 seconds to turn off Bluetooth.

Charging Indication Light:

When charging, a red light will show at the back of the product. This light disappears when the battery is fully charged.

This is the complete manual with all sections included and properly revised. Let me know if further refinements are needed!

BRUGSANVISNING VÆKKEUR/BLUETOOTH HØJTTALER KA6060

Generel konfiguration

Når du åbner pakken, skal du kontrollere, om den indeholder følgende tilbehør:

- 1 vækkeur
- 1 manual
- 1 Type-C USB-kabel (1 meter)

Hold uret og kablet utilgængeligt for spædbørn eller børn. Hvis en lille del sluges, søg straks lægebehandling hos en læge.

Undgå venligst:

- Brug af produktet i nærheden af brændbare genstande og varmekilder
- Brug af produktet i omgivelser med høj temperatur eller luftfugtighed (f.eks. badeværelse). Dette produkt har ikke en vandtæt funktion
- Adskillelse eller ændring af produktet
- Udsætte produktet for stød eller brute force

Produktspecifikation:

- Strømforsyning: DC 5 V-- 1A
- Bluetooth-version: V5.0
- Genopladeligt batteritype: 18650
- Genopladeligt batterikapacitet: 1200mAh, 4,44Wh
- Genopladeligt batterispænding: 3,7V
- Opladningstid: 5-6 timer (fra ingen strøm til indikationslyset slukket)
- Arbejdstid: 4-6 timer
- Trådløs transmissionsafstand: Inden for 10 meter
- Transmissionseffekt: CLASS2, 4dbm
- Følsomhed: -80dBm<0,1%BER
- Frekvensområde: 2.402GHz-2.480GHz
- Supportafale: A2DP/AVRCP
- Forholdet mellem lydsignal og støj: ≥75dB
- Højttalerimpedans: 4Ω
- Højttalereffekt: 3W*1
- Arbejdstemperatur: 0°C ~ 40°C
- Produktets opbevaringstemperatur: 10°C ~ 30°C

Funktioner:

- Tid (12/24 timers format), måned, dato og temperatur vises på samme skærm
- Tidsnøjagtighed: ±2 sek/dag
- Kalender: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 alarmgrupper (A1, A2, A3)
- 3 niveauer af LED-lysstyrke (L1, L2, L3)
- Nattilstand (22:00-05:59 dæmpet display)
- Temperaturregistreringsområde: -10°C ~ +50°C (kun °C-format)
- Temperaturopløsning: 1°C
- Temperaturnøjagtighed: ±2°C
- Lydkontrolltilstand (strømbesparende tilstand)
- Bluetooth højttaler
- 1 indbygget CR2032 knapcelle til tidshukommelse
- 1 indbygget genopladeligt 18650 batteri til brug af ur og Bluetooth højttaler

Knapper:

- ⓘ Power-knap
- ⚙ Indstillinger-knap
- ▲ Op-knap
- ▼ Ned-knap

Opstart:

Tænd/sluk LED-display. Hold knappen Indstillinger + Op-knappen sammen i 2 sekunder for at tænde LED-displayet, hvis du bruger det for første gang. Hold Indstillinger-knappen + Op-knappen nede sammen i 2 sekunder igen for at slukke for LED-displayet.

Kalenderindstilling:

Når året blinker, skal du trykke på Op-knappen eller Ned-knappen for at justere værdien trin for trin. Hold knapperne nede for at justere hurtigere. Tryk på knappen Indstillinger for at bekræfte og springe til månedsindstillingen.

Når måneden blinker, følg den samme proces for at justere værdien. Bekræft med knappen Indstillinger og fortsæt til datoen.

Når datoen blinker, skal du justere på samme måde, bekræfte med knappen Indstillinger og gå til indstillingen af tidsvisningsformatet.

Indstilling af tidsvisningsformat:

Når 12 timers eller 24 timers format blinker, skal du trykke på knappen Op eller Ned for at skifte mellem de to formater.

Under 12 timers format vil PM indikationslyset vises for eftermiddagstider.

Tryk på knappen Indstillinger for at bekræfte og gå til næste tidsindstilling.

Tidsindstilling:

Når timen blinker, skal du trykke på Op-knappen eller Ned-knappen for at justere trin for trin. Hold knapperne nede for at justere hurtigere. Bekræft med knappen Indstillinger for at fortsætte til minutter.

Når minutter blinker, skal du justere på samme måde og bekræfte med knappen Indstillinger for at gå til indstillingerne for alarm 1 (A1).

Alarm 1 indstilling:

Når "--A1" blinker, skal du trykke på knappen Op eller Ned for at slå alarmen til eller fra:

"--A1" betyder, at alarm 1 er FRA.

"ON:A1" betyder, at alarm 1 er ON. Når den er aktiv, vises et alarmsymbol på skærmen.

Tryk på knappen Indstillinger for at bekræfte og gå til indstillinger for alarm 1 time.

Juster time- og minutværdierne for alarm 1 ved hjælp af knappen Op eller Ned, og bekræft hver med knappen Indstillinger.

Alarm 2-indstilling:

Følg samme proces som Alarm 1:

Juster ON/OFF-status, time- og minutværdier trin for trin ved at bruge op-knappen og ned-knappen, og bekræft hver med knappen Indstillinger.

Alarm 3 indstilling:

Følg samme proces som Alarm 1 og 2. Sørg for, at alle trin er bekræftet ved hjælp af knappen Indstillinger.

Arbejdsdagsalarmindstilling:

Når "--E" blinker, skal du trykke på Op-knappen eller Ned-knappen for at skifte arbejdsdagsalarmfunktionen:

"ON:E" betyder, at alarmen kun ringer mandag til fredag.

"--E" betyder, at alarmen vil ringe hver dag.

Bekræft indstillingen med knappen Indstillinger.

LED-lysstyrke (L1-L3):

Der kan vælges 3 niveauer af LED-lysstyrke:

Hold knappen Indstillinger nede i 2 sekunder for at gå ind i indstillingstilstanden for lysstyrkeniveau.

Brug knappen Op eller Ned for at vælge lysstyrke:

L1 er det svageste niveau, L3 er det lyseste.

Bekræft det ønskede niveau med knappen Indstillinger.

Lydkontrolsystem:

Tryk på knappen Indstillinger for at skifte lydkontrol:

"ON:SD" betyder, at lydkontrolfunktionen er tændt (LED-display altid tændt).

"--SD" betyder, at lydkontrolfunktionen er FRA (LED-displayet slukker efter 15 sekunder).

Høje lyde (over 60dB) eller let tryk på uret aktiverer LED-displayet i 15 sekunder.

Bluetooth:

Hold tænd/sluk-knappen nede i 3 sekunder for at aktivere Bluetooth. Der lyder en tone.

Søg efter og opret forbindelse til "WOOD SHOW SPEAKERS." Et bip vil bekræfte en vellykket forbindelse.

Hold tænd/sluk-knappen nede igen i 3 sekunder for at slukke for Bluetooth.

Opladningsindikatorlys:

Ved opladning vil der blive vist et rødt lys bag på produktet. Denne lampe forsvinder, når batteriet er fuldt opladet.

Dette er den komplette manual med alle afsnit inkluderet og korrekt revideret. Lad mig vide, hvis der er behov for yderligere justeringer!

GEBRUIKSAANWIJZING WEKKER/BLUETOOTH SPEAKER KA6060

Algemene configuratie

Controleer bij het openen van de verpakking of de volgende accessoires aanwezig zijn:

- 1 wekker
- 1 handleiding
- 1 Type-C USB-kabel (1 meter)

Houd de klok en kabel buiten bereik van baby's of kinderen. Als een klein onderdeel wordt ingeslikt, zoek dan onmiddellijk medische hulp bij een arts.

Vermijd:

- Het product gebruiken in de buurt van ontvlambare voorwerpen en warmtebronnen
- Het product gebruiken in omgevingen met een hoge temperatuur of vochtigheid (bijv. badkamer). Dit product heeft geen waterdichte functie.
- Het product demonteren of wijzigen
- Het product blootstellen aan enige impact of brute kracht

Productspecificatie:

- Voeding: DC 5 V- 1A
- Bluetooth-versie: V5.0
- Oplaadbaar batterijtype: 18650
- Capaciteit oplaadbare batterij: 1200mAh, 4,44Wh
- Oplaadbare batterijspanning: 3,7V
- Opladetid: 5-6 uur (vanaf geen stroom tot indicatielampje uit)
- Werktijd: 4-6 uur
- Draadloze transmissieafstand: Binnen 10 meter
- Zendervermogen: KLASSE2, 4dBm
- Gevoeligheid: -80dBm<0,1%BER
- Frequentiebereik: 2,402 GHz-2,480 GHz
- Ondersteuningsovereenkomst: A2DP/AVRCP
- Audiosignaal-ruisverhouding: ≥75dB
- Luidsprekerimpedantie: 4Ω
- Luidsprekervermogen: 3W*1
- Werktemperatuur: 0°C ~ 40°C
- Productopslagtemperatuur: 10°C ~ 30°C

Functies:

- Tijd (12/24-uursformaat), maand, datum en temperatuur worden op hetzelfde scherm weergegeven
- Tijdnauwkeurigheid: ±2 sec/dag
- Kalender: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 alarmgroepen (A1, A2, A3)
- 3 niveaus van LED-helderheid (L1, L2, L3)
- Nachtmodus (22:00-05:59 dimweergave)
- Temperatuurdetectiebereik: -10°C ~ +50°C (alleen °C-formaat)
- Temperatuuresolutie: 1°C
- Temperatuurnauwkeurigheid: ±2°C
- Geluidsregelmodus (energiebesparende modus)
- Bluetooth-luidspreker
- 1 ingebouwde CR2032 knoopcel voor tijdgeheugen
- 1 ingebouwde oplaadbare 18650-batterij voor gebruik als klok en Bluetooth-luidspreker

Knoppen:

- ⬇ Aan/uit-knop
- ⚙ Instellingenknop
- ▲ Omhoog-knop
- ▼ Omlaagknop

Opstarten:

LED-scherm in-/uitschakelen Houd de knop Instellingen + de knop Omhoog 2 seconden lang tegelijkertijd ingedrukt om het LED-scherm in te schakelen als u het voor de eerste keer gebruikt. Houd de knop Instellingen + de knop Omhoog nogmaals 2 seconden lang tegelijkertijd ingedrukt om het LED-scherm uit te schakelen.

Kalenderinstelling:

Wanneer het jaar knippert, drukt u op de knop Omhoog of Omlaag om de waarde stap voor stap aan te passen. Houd de knoppen ingedrukt om sneller aan te passen. Druk op de knop Instellingen om te bevestigen en naar de maandinstelling te gaan.

Wanneer de maand knippert, volgt u hetzelfde proces om de waarde aan te passen. Bevestig met de knop Instellingen en ga verder naar de datum.

Wanneer de datum knippert, past u de instellingen op dezelfde manier aan, bevestigt u met de knop Instellingen en gaat u naar de instelling voor de tijdweergave.

Instelling voor tijdweergaveformaat:

Wanneer het 12-uurs- of 24-uursformaat knippert, drukt u op de knop Omhoog of Omlaag om tussen de twee formaten te schakelen.

Bij het 12-uursformaat brandt het PM-indicatielampje voor de middagtijden.

Druk op de knop Instellingen om te bevestigen en naar de volgende tijdsinstelling te gaan.

Tijdsinstelling:

Wanneer het uur knippert, druk op de Omhoog-knop of Omlaag-knop om stap voor stap aan te passen. Houd de knoppen ingedrukt om sneller aan te passen. Bevestig met de Instellingen-knop om door te gaan naar de minuten.

Wanneer de minuten knipperen, past u de instellingen op dezelfde manier aan en bevestigt u met de knop Instellingen om naar de instellingen voor alarm 1 (A1) te gaan.

Alarm 1-instelling:

Wanneer "---A1" knippert, drukt u op de Omhoog- of Omlaag-knop om het alarm in of uit te schakelen:

"---A1" betekent dat alarm 1 UIT is.

"ON:A1" betekent dat alarm 1 AAN staat. Wanneer actief, verschijnt er een alarmsymbool op het scherm.

Druk op de knop 'Instellingen' om te bevestigen en naar de instellingen voor het alarm van 1 uur te gaan.

Pas de uur- en minutenwaarden voor alarm 1 aan met de Omhoog- of Omlaag-knop en bevestig dit met de Instellingen-knop.

Alarm 2-instelling:

Volg hetzelfde proces als Alarm 1:

Pas de AAN/UIT-status, uren en minuten stap voor stap aan met de Omhoog- en Omlaag-knop en bevestig dit telkens met de Instellingen-knop.

Alarm 3-instelling:

Wanneer "---E" knippert, drukt u op de Omhoog- of Omlaag-knop om de werkdagalarmfunctie in of uit te schakelen:

Werkdagalarm instellen:

Wanneer "---E" knippert, drukt u op de Omhoog- of Omlaag-knop om de werkdagalarmfunctie in of uit te schakelen:

"AAN:E" betekent dat het alarm alleen van maandag tot en met vrijdag afgaat.

"---E" betekent dat het alarm elke dag afgaat.

Bevestig de instelling met de knop Instellingen.

LED-helderheid (L1~L3):

Er kunnen 3 niveaus van LED-helderheid worden geselecteerd:

Houd de knop 'Instellingen' 2 seconden ingedrukt om de modus voor het instellen van de helderheid te openen.

Gebruik de Omhoog- of Omlaag-knop om de helderheid te selecteren:

L1 is het zwakste niveau, L3 is het helderste niveau.

Bevestig het gewenste niveau met de knop Instellingen.

Geluidscontrolesysteem:

Druk op de knop Instellingen om de geluidsregeling in of uit te schakelen:

"ON:SD" betekent dat de geluidsregelfunctie AAN staat (LED-display altijd aan).

"---SD" betekent dat de geluidsregelfunctie UIT staat (het LED-scherm gaat na 15 seconden uit).

Bij harde geluiden (meer dan 60 dB) of door licht op de klok te tikken, wordt het LED-scherm gedurende 15 seconden geactiveerd.

Bluetooth:

Houd de Power-knop 3 seconden ingedrukt om Bluetooth te activeren. Er klinkt een toon.

Zoek naar en maak verbinding met "WOOD SHOW SPEAKERS". Een pieptoon bevestigt dat de verbinding succesvol is.

Houd de aan/uit-knop nogmaals 3 seconden ingedrukt om Bluetooth uit te schakelen.

Oplaadindicatielampje:

Tijdens het opladen zal er een rood lampje op de achterkant van het product branden. Dit lampje verdwijnt wanneer de batterij volledig is opgeladen.

Dit is de complete handleiding met alle secties inbegrepen en correct herzien. Laat me weten of er verdere verlijningen nodig zijn!

MODE D'EMPLOI RÉVEIL/ENCEINTE BLUETOOTH KA6060

Configuration générale

Lorsque vous ouvrez le cois, veuillez vérifier s'il contient les accessoires suivants :

- 1 réveil
- 1 manuel
- 1 câble USB Type-C (1 mètre)

Gardez l'horloge et le câble hors de portée des nourrissons et des enfants. En cas d'ingestion d'une petite pièce, consultez immédiatement un médecin.

Veuillez éviter :

- Utiliser le produit à proximité d'objets inflammables et de sources de chaleur
- Utilisation dans des environnements à température ou humidité élevées (par exemple, salle de bain). Ce produit n'est pas étanche.
- Démontage ou modification du produit
- Soumettre le produit à un impact ou à une force brute

Spécifications du produit :

- Alimentation : DC 5 V~ 1 A
- Version Bluetooth : V5.0
- Type de batterie rechargeable : 18650
- Capacité de la batterie rechargeable : 1200 mAh, 4,44 Wh
- Tension de la batterie rechargeable : 3,7 V
- Temps de charge : 5 à 6 heures (de l'absence d'alimentation à l'extinction du voyant)
- Temps de travail : 4 à 6 heures
- Distance de transmission sans fil : dans un rayon de 10 mètres
- Puissance de transmission : CLASSE 2, 4 dBm
- Sensibilité : -80 dBm < 0,1 % BER
- Gamme de fréquences : 2,402 GHz-2,480 GHz
- Accord de support : A2DP/AVRCP
- Rapport signal/bruit audio : ≥ 75 dB
- Impédance du haut-parleur : 4Ω
- Puissance du haut-parleur : 3 W*1
- Température de fonctionnement : 0°C ~ 40°C
- Température de stockage du produit : 10°C ~ 30°C

Caractéristiques:

- Affichage de l'heure (format 12/24 heures), du mois, de la date et de la température sur le même écran
- Précision de l'heure : ± 2 sec/jour
- Calendrier : 01/01/2000 - 31/12/2099
- 3 groupes d'alarme (A1, A2, A3)
- 3 niveaux de luminosité LED (L1, L2, L3)
- Mode nuit (affichage plus faible de 22h00 à 05h59)
- Plage de détection de température : -10°C ~ +50°C (format °C uniquement)
- Résolution de température : 1°C
- Précision de la température : ±2°C
- Mode de contrôle du son (mode d'économie d'énergie)
- Haut-parleur Bluetooth
- 1 pile bouton CR2032 intégrée pour la mémoire de temps
- 1 batterie rechargeable 18650 intégrée pour l'utilisation de l'horloge et du haut-parleur Bluetooth

Boutons:

- ⌂ Bouton d'alimentation
- ⚙ Bouton Paramètres
- ▲ Bouton haut
- ▼ Bouton vers le bas

Démarrer:

Allumer/éteindre l'écran LED Maintenez enfoncés simultanément le bouton Paramètres + le bouton Haut pendant 2 secondes pour allumer l'écran LED si vous l'utilisez pour la première fois. Maintenez enfoncés simultanément le bouton Paramètres + le bouton Haut pendant 2 secondes pour éteindre l'écran LED.

Réglage du calendrier :

Lorsque l'année clignote, appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour régler la valeur pas à pas. Maintenez les boutons enfoncés pour un réglage plus rapide. Appuyez sur le bouton Paramètres pour confirmer et passer au réglage du mois.

Lorsque le mois clignote, suivez la même procédure pour ajuster la valeur. Confirmez avec le bouton « Paramètres » et passez à la date.

Lorsque la date clignote, ajustez de la même manière, confirmez avec le bouton Paramètres et passez au réglage du format d'affichage de l'heure.

Réglage du format d'affichage de l'heure :

Lorsque le format 12 heures ou 24 heures clignote, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour basculer entre les deux formats.

Sous le format 12 heures, le voyant PM apparaîtra pour les heures de l'après-midi.

Appuyez sur le bouton Paramètres pour confirmer et passer au réglage de l'heure suivant.

Réglage de l'heure :

Lorsque l'heure clignote, appuyez sur les boutons Haut ou Bas pour régler l'heure pas à pas. Maintenez les boutons enfoncés pour un réglage plus rapide. Confirmez avec le bouton Paramètres pour passer aux minutes.

Lorsque les minutes clignotent, ajustez de la même manière et confirmez avec le bouton Paramètres pour passer aux paramètres de l'alarme 1 (A1).

Réglage de l'alarme 1 :

Lorsque « --A1 » clignote, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour activer ou désactiver l'alarme :

« --A1 » signifie que l'alarme 1 est désactivée.

« ON:A1 » signifie que l'alarme 1 est activée. Lorsqu'elle est activée, un symbole d'alarme apparaît à l'écran.

Appuyez sur le bouton Paramètres pour confirmer et passer aux paramètres de l'alarme 1 heure.

Réglez les valeurs des heures et des minutes pour l'alarme 1 à l'aide du bouton Haut ou du bouton Bas, en confirmant chacune avec le bouton Paramètres.

Réglage de l'alarme 2 :

Suivez le même processus que pour l'alarme 1 :

Réglez l'état ON/OFF, les valeurs d'heure et de minute étape par étape à l'aide des boutons Haut et Bas, en confirmant chacun avec le bouton Paramètres.

Réglage de l'alarme 3 :

Suivez le même processus que pour les alarmes 1 et 2. Assurez-vous que toutes les étapes sont confirmées à l'aide du bouton Paramètres.

Réglage de l'alarme de la journée de travail :

Lorsque « --E » clignote, appuyez sur le bouton Haut ou Bas pour activer la fonction d'alarme de jour ouvrable :

« ON:E » signifie que l'alarme sonnera uniquement du lundi au vendredi.

« --E » signifie que l'alarme sonnera tous les jours.

Confirmez le paramètre avec le bouton Paramètres.

Luminosité des LED (L1~L3) :

3 niveaux de luminosité LED peuvent être sélectionnés :

Maintenez le bouton Paramètres enfoncé pendant 2 secondes pour accéder au mode de réglage du niveau de luminosité.

Utilisez le bouton Haut ou Bas pour sélectionner la luminosité :

L1 est le niveau le plus faible, L3 est le plus lumineux.

Confirmez le niveau souhaité avec le bouton Paramètres.

Système de contrôle du son :

Appuyez sur le bouton Paramètres pour activer le contrôle du son :

« ON:SD » signifie que la fonction de contrôle du son est activée (affichage LED toujours allumé).

« --SD » signifie que la fonction de contrôle du son est désactivée (l'affichage LED s'éteint après 15 secondes).

Des sons forts (plus de 60 dB) ou un léger tapotement sur l'horloge activeront l'affichage LED pendant 15 secondes.

Bluetooth :

Maintenez le bouton Marche/Arrêt enfoncé pendant 3 secondes pour activer le Bluetooth. Un signal sonore retentit.

Recherchez « WOOD SHOW SPEAKERS » et connectez-vous. Un bip confirmera la connexion.

Maintenez à nouveau le bouton d'alimentation enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver le Bluetooth.

Voyant d'indication de charge :

Lors de la charge, un voyant rouge s'allume à l'arrière du produit. Ce voyant s'éteint une fois la batterie complètement chargée.

Ce manuel est complet, avec toutes les sections incluses et dûment révisées. N'hésitez pas à me contacter si des améliorations sont nécessaires !

BEDIENUNGSANLEITUNG WECKER/BLUETOOTH-LAUTSPRECHER KA6060

Allgemeine Konfiguration

Bitte prüfen Sie beim Öffnen der Verpackung, ob folgendes Zubehör enthalten ist:

- 1 Wecker
- 1 Handbuch
- 1 USB-Kabel Typ C (1 Meter)

Bewahren Sie Uhr und Kabel außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kindern auf. Sollten Kleinteile verschluckt werden, suchen Sie sofort einen Arzt auf.

Bitte vermeiden Sie:

- Verwendung des Produkts in der Nähe von brennbaren Gegenständen und Wärmequellen
- Verwendung des Produkts in Umgebungen mit hoher Temperatur oder Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer). Dieses Produkt ist nicht wasserdicht
- Demontage oder Modifizierung des Produkts
- Das Produkt keinen Stößen oder Gewalt aussetzen

Produktspezifikation:

- Stromversorgung: DC 5 V-- 1A
- Bluetooth-Version: V5.0
- Akkutyp: 18650
- Akkukapazität: 1200 mAh, 4,44 Wh
- Akkuspannung: 3,7 V
- Ladezeit: 5-6 Stunden (von keinem Strom bis zum Ausschalten der Anzeigeleuchte)
- Arbeitszeit: 4-6 Stunden
- Drahtlose Übertragungsreichweite: Innerhalb von 10 Metern
- Sendeleistung: KLASSE 2, 4 dBm
- Empfindlichkeit: -80 dBm < 0,1 % BER
- Frequenzbereich: 2,402 GHz ~ 2,480 GHz
- Support-Vereinbarung: A2DP/AVRCP
- Audio-Signal-Rausch-Verhältnis: ≥75dB
- Lautsprecherimpedanz: 4Ω
- Lautsprecherleistung: 3 W * 1
- Arbeitstemperatur: 0 °C ~ 40 °C
- Lagertemperatur des Produkts: 10 °C ~ 30 °C

Merkmale:

- Anzeige von Uhrzeit (12/24-Stunden-Format), Monat, Datum und Temperatur auf demselben Bildschirm
- Zeitgenauigkeit: ±2 Sek./Tag
- Kalender: 1.1.2000 - 31.12.2099
- 3 Alarmgruppen (A1, A2, A3)
- 3 Stufen der LED-Helligkeit (L1, L2, L3)
- Nachtmodus (22:00-05:59 Dimmeranzeige)
- Temperaturenfassungsbereich: -10 °C ~ +50 °C (nur °C-Format)
- Temperaturauflösung: 1°C
- Temperaturenauigkeit: ±2°C
- Tonsteuerungsmodus (Energiesparmodus)
- Bluetooth-Lautsprecher
- 1 eingebaute CR2032 Knopfzelle für Zeitspeicher
- 1 eingebauter wiederaufladbarer 18650-Akku für die Verwendung mit Uhr und Bluetooth-Lautsprecher

Tasten:

- Netzschalter
- ⚙ Schaltfläche „Einstellungen“
- ▲ Nach-oben-Taste
- ▼ Abwärtstaste

Start-up:

LED-Anzeige ein-/ausschalten: Halten Sie die Einstellungstaste + die Aufwärtstaste 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die LED-Anzeige einzuschalten, wenn Sie sie zum ersten Mal verwenden. Halten Sie die Einstellungstaste + die Aufwärtstaste erneut 2 Sekunden lang gleichzeitig gedrückt, um die LED-Anzeige auszuschalten.

Kalendereinstellung:

Wenn das Jahr blinkt, können Sie den Wert mit der Auf- oder Ab-Taste schrittweise anpassen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen. Drücken Sie die Einstellungstaste, um zu bestätigen und zur Monatseinstellung zu gelangen.

Sobald der Monat blinkt, können Sie den Wert auf die gleiche Weise anpassen. Bestätigen Sie mit der Schaltfläche „Einstellungen“ und fahren Sie mit dem Datum fort.

Wenn das Datum blinkt, stellen Sie es analog ein, bestätigen Sie mit der Schaltfläche „Einstellungen“ und wechseln Sie zur Einstellung des Zeitanzeigeformats.

Einstellung des Zeitanzeigeformats:

Wenn das 12-Stunden- oder 24-Stunden-Format blinkt, drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um zwischen den beiden Formaten zu wechseln.

Im 12-Stunden-Format erscheint die PM-Anzeigeleuchte für die Nachmittagszeiten.

Drücken Sie die Einstellungstaste, um zu bestätigen und zur nächsten Zeiteinstellung

zu gelangen.

Zeiteinstellung:

Wenn die Stunde blinkt, drücken Sie die Auf- oder Ab-Taste, um die Einstellung schrittweise vorzunehmen. Halten Sie die Tasten gedrückt, um die Einstellung zu beschleunigen. Bestätigen Sie mit der Einstellungstaste, um zur Minuteneinstellung zu gelangen.

Wenn die Minuten blinken, nehmen Sie eine ähnliche Einstellung vor und bestätigen Sie mit der Einstellungstaste, um zu den Einstellungen für Alarm 1 (A1) zu gelangen.

Alarm 1 Einstellung:

Wenn „--:A1“ blinkt, drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um den Alarm ein- oder auszuschalten:

„--:A1“ bedeutet, dass Alarm 1 AUS ist.

„ON:A1“ bedeutet, dass Alarm 1 eingeschaltet ist. Wenn der Alarm aktiv ist, wird auf dem Bildschirm ein Alarmsymbol angezeigt.

Drücken Sie zur Bestätigung die Taste „Einstellungen“, um zu den 1-Stunden-Alarmeinstellungen zu gelangen.

Passen Sie die Stunden- und Minutenwerte für Alarm 1 mit der Aufwärts- oder Abwärts-Taste an und bestätigen Sie jeweils mit der Einstellungs-Taste.

Alarm 2-Einstellung:

Befolgen Sie den gleichen Vorgang wie bei Alarm 1:

Passen Sie den EIN/AUS-Status sowie die Stunden- und Minutenwerte schrittweise mit der Aufwärts- und Abwärtstaste an und bestätigen Sie jeweils mit der Einstellungstaste.

Alarm 3 Einstellung:

Befolgen Sie den gleichen Vorgang wie bei Alarm 1 und 2. Stellen Sie sicher, dass alle Schritte mit der Schaltfläche „Einstellungen“ bestätigt werden.

Einstellung des Arbeitstagsalarms:

Wenn „--:E“ blinkt, drücken Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die Arbeitstag-Alarmfunktion umzuschalten:

„ON:E“ bedeutet, dass der Alarm nur von Montag bis Freitag klingelt.

„--:E“ bedeutet, dass der Alarm jeden Tag klingelt.

Bestätigen Sie die Einstellung mit der Schaltfläche Einstellungen.

LED-Helligkeit (L1~L3):

Es können 3 Stufen der LED-Helligkeit ausgewählt werden:

Halten Sie die Einstellungstaste 2 Sekunden lang gedrückt, um in den Einstellungsmodus für die Helligkeitsstufe zu gelangen.

Verwenden Sie die Aufwärts- oder Abwärtstaste, um die Helligkeit auszuwählen:

L1 ist die dunkelste Stufe, L3 die hellste.

Bestätigen Sie die gewünschte Stufe mit der Schaltfläche „Einstellungen“.

Tonsteuerungssystem:

Drücken Sie die Schaltfläche „Einstellungen“, um die Tonsteuerung umzuschalten:

„ON:SD“ bedeutet, dass die Tonsteuerungsfunktion eingeschaltet ist (LED-Anzeige immer eingeschaltet).

„--:SD“ bedeutet, dass die Tonsteuerungsfunktion AUS ist (die LED-Anzeige erlischt nach 15 Sekunden).

Durch laute Geräusche (über 60 dB) oder leichtes Antippen der Uhr wird die LED-Anzeige für 15 Sekunden aktiviert.

Bluetooth:

Halten Sie die Einschalttaste 3 Sekunden lang gedrückt, um Bluetooth zu aktivieren. Es ertönt ein Ton.

Suchen Sie nach „WOOD SHOW SPEAKERS“ und stellen Sie eine Verbindung her. Ein Piepton bestätigt die erfolgreiche Verbindung.

Halten Sie die Einschalttaste erneut 3 Sekunden lang gedrückt, um Bluetooth auszuschalten.

Ladeanzeigeleuchte:

Während des Ladevorgangs leuchtet auf der Rückseite des Produkts ein rotes Licht. Dieses Licht erlischt, wenn der Akku vollständig geladen ist.

Dies ist das vollständige Handbuch mit allen Abschnitten und einer sorgfältigen Überarbeitung. Bitte informieren Sie mich, falls weitere Verbesserungen erforderlich sind!

MANUALE DI ISTRUZIONI SVEGLIA/ALTOPARLANTE BLUETOOTH KA6060

Configurazione generale

Quando apri la confezione, controlla se contiene i seguenti accessori:

- 1 sveglia
- 1 manuale
- 1 cavo USB di tipo C (1 metro)

Tenere l'orologio e il cavo fuori dalla portata di neonati o bambini. Se una qualsiasi piccola parte viene ingerita, consultare immediatamente un medico.

Si prega di evitare:

- Utilizzo del prodotto in prossimità di oggetti infiammabili e fonti di calore
- Utilizzare il prodotto in ambienti con temperatura o umidità elevate (ad esempio in bagno). Questo prodotto non ha una funzione impermeabile
- Smontaggio o modifica del prodotto
- Sottoporre il prodotto a qualsiasi impatto o forza bruta

Specifiche del prodotto:

- Alimentazione: DC 5 V~ 1A
- Versione Bluetooth: V5.0
- Tipo di batteria ricaricabile: 18650
- Capacità della batteria ricaricabile: 1200 mAh, 4,44 Wh
- Tensione della batteria ricaricabile: 3,7 V
- Tempo di ricarica: 5-6 ore (da nessuna alimentazione a spegnimento della spia)
- Orario di lavoro: 4-6 ore
- Distanza di trasmissione wireless: entro 10 metri
- Potenza di trasmissione: CLASSE2, 4dbm
- Sensibilità: -80dBm<0,1%BER
- Gamma di frequenza: 2,402 GHz-2,480 GHz
- Contratto di supporto: A2DP/AVRCP
- Rapporto segnale/rumore audio: ≥75dB
- Impedenza altoparlante: 4Ω
- Potenza altoparlante: 3W*1
- Temperatura di lavoro: 0°C ~ 40°C
- Temperatura di conservazione del prodotto: 10°C ~ 30°C

Caratteristiche:

- Ora (formato 12/24 ore), mese, data e temperatura vengono visualizzati sulla stessa schermata
- Precisione del tempo: ±2 sec/giorno
- Calendario: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 gruppi di allarme (A1, A2, A3)
- 3 livelli di luminosità LED (L1, L2, L3)
- Modalità notturna (display più scuro 22:00-05:59)
- Campo di rilevamento della temperatura: -10°C ~ +50°C (solo formato °C)
- Risoluzione della temperatura: 1°C
- Precisione della temperatura: ±2°C
- Modalità di controllo del suono (modalità di risparmio energetico)
- Altoparlante Bluetooth
- 1 pila a bottone CR2032 incorporata per la memoria oraria
- 1 batteria 18650 ricaricabile integrata per l'uso come orologio e altoparlante Bluetooth

Pulsanti:

- ⬆ Pulsante di accensione
- ⚙ Pulsante Impostazioni
- ▲ Pulsante su
- ▼ Pulsante giù

Avvio:

Accendere/spegnere il display LED. Tenere premuti contemporaneamente i pulsanti Impostazioni + Su per 2 secondi per accendere il display LED se lo si utilizza per la prima volta. Tenere nuovamente premuti contemporaneamente i pulsanti Impostazioni + Su per 2 secondi per spegnere il display LED.

Impostazioni calendario:

Quando l'anno lampeggia, premere il pulsante Su o Giù per regolare il valore passo dopo passo. Tenere premuti i pulsanti per una regolazione più rapida. Premere il pulsante Impostazioni per confermare e passare all'impostazione del mese.

Quando il mese lampeggia, segui lo stesso procedimento per regolare il valore.

Conferma con il pulsante Impostazioni e procedi alla data.

Quando la data lampeggia, effettuare la regolazione in modo analogo, confermare con il pulsante Impostazioni e passare all'impostazione del formato di visualizzazione dell'ora.

Impostazione del formato di visualizzazione dell'ora:

Quando lampeggia il formato 12 ore o 24 ore, premere il pulsante Su o Giù per passare da un formato all'altro.

Nel formato 12 ore, la spia PM apparirà per indicare l'ora pomeridiana.

Premere il pulsante Impostazioni per confermare e passare all'impostazione oraria successiva.

Impostazione dell'ora:

Quando l'ora lampeggia, premere il pulsante Su o Giù per regolare passo dopo passo. Tenere premuti i pulsanti per regolare più rapidamente. Confermare con il pulsante Impostazioni per procedere ai minuti.

Quando i minuti lampeggiano, effettuare la stessa regolazione e confermare con il pulsante Impostazioni per passare alle impostazioni della sveglia 1 (A1).

Impostazione allarme 1:

Quando "--A1" lampeggia, premere il pulsante Su o Giù per accendere o spegnere la sveglia:

"--A1" significa che l'allarme 1 è DISATTIVATO.

"ON:A1" significa che l'allarme 1 è ON. Quando è attivo, sullo schermo appare un simbolo di allarme.

Premere il pulsante Impostazioni per confermare e passare alle impostazioni della sveglia di 1 ora.

Regolare i valori di ore e minuti per la sveglia 1 utilizzando il pulsante Su o Giù, confermando ciascuno con il pulsante Impostazioni.

Impostazione allarme 2:

Seguire la stessa procedura dell'Allarme 1:

Regolare passo dopo passo lo stato ON/OFF, i valori di ora e minuti utilizzando i pulsanti Su e Giù, confermando ciascuno con il pulsante Impostazioni.

Impostazione allarme 3:

Seguire la stessa procedura degli allarmi 1 e 2. Assicurarsi che tutti i passaggi siano confermati utilizzando il pulsante Impostazioni.

Impostazione sveglia giornata lavorativa:

Quando "--E" lampeggia, premere il pulsante Su o Giù per attivare/disattivare la funzione di allarme giornaliero:

"ON:E" significa che la sveglia suonerà solo dal lunedì al venerdì.

"--E" significa che la sveglia suonerà ogni giorno.

Confermare l'impostazione con il pulsante Impostazioni.

Luminosità LED (L1~L3):

È possibile selezionare 3 livelli di luminosità del LED:

Tenere premuto il pulsante Impostazioni per 2 secondi per accedere alla modalità di impostazione del livello di luminosità.

Utilizzare il pulsante Su o Giù per selezionare la luminosità:

L1 è il livello più debole, L3 è il più luminoso.

Confermare il livello desiderato con il pulsante Impostazioni.

Sistema di controllo del suono:

Premere il pulsante Impostazioni per attivare/disattivare il controllo del suono:

"ON:SD" significa che la funzione di controllo del suono è attiva (display LED sempre acceso).

"--SD" significa che la funzione di controllo del suono è DISATTIVATA (il display LED si spegne dopo 15 secondi).

Suoni forti (oltre 60 dB) o leggeri colpi sull'orologio attivano il display LED per 15 secondi.

Bluetooth:

Tieni premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per attivare il Bluetooth. Verrà emesso un tono.

Cerca e connettiti a "WOOD SHOW SPEAKERS". Un segnale acustico confermerà la connessione riuscita.

Per disattivare il Bluetooth, tenere nuovamente premuto il pulsante di accensione per 3 secondi.

Spia di carica:

Durante la carica, sul retro del prodotto apparirà una luce rossa. Questa luce scompare quando la batteria è completamente carica.

Questo è il manuale completo con tutte le sezioni incluse e opportunamente revisionate. Fatemi sapere se sono necessarie ulteriori modifiche!

INSTRUKCJA OBSŁUGI BUDZIKA/GŁOŚNIKA BLUETOOTH KA6060

Konfiguracja ogólna

Po otwarciu opakowania sprawdź, czy znajdują się w nim następujące akcesoria:

- 1 budzik
- 1 instrukcja
- 1 kabel USB typu C (1 metr)

Trzymaj zegar i kabel poza zasięgiem niemowląt i dzieci. W przypadku połknięcia jakiegokolwiek malej części, natychmiast zwróć się o pomoc lekarską do lekarza.

Proszę unikać:

- Stosowanie produktu w pobliżu przedmiotów łatwopalnych i źródeł ciepła
- Używanie produktu w miejscach o wysokiej temperaturze lub wilgotności (np. łazienka). Ten produkt nie ma funkcji wodoodporności.
- Rozmontowywanie lub modyfikowanie produktu
- Poddawanie produktu uderzeniom lub działaniu siły o dużej sile

Specyfikacja produktu:

- Zasilanie: DC 5 V~ 1A
- Wersja Bluetooth: V5.0
- Typ akumulatora: 18650
- Pojemność akumulatora: 1200mAh, 4,44Wh
- Napięcie akumulatora: 3,7 V
- Czas ładowania: 5-6 godzin (od braku zasilania do zgaśnięcia kontrolki)
- Czas pracy: 4-6 godzin
- Odległość transmisji bezprzewodowej: do 10 metrów
- Moc transmisji: KLASA2, 4 dBm
- Czulość: -80dBm<0,1%BER
- Zakres częstotliwości: 2,402 GHz-2,480 GHz
- Umowa o wsparciu: A2DP/AVRCP
- Stosunek sygnału audio do szumu: ≥75 dB
- Impedancja głośnika: 4Ω
- Moc głośnika: 3W*1
- Temperatura pracy: 0°C ~ 40°C
- Temperatura przechowywania produktu: 10°C ~ 30°C

Cechy:

- Wyświetlanie czasu (format 12/24-godzinny), miesiąca, daty i temperatury na tym samym ekranie
- Dokładność czasu: ±2 sek./dzień
- Kalendarz: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 grupy alarmów (A1, A2, A3)
- 3 poziomy jasności LED (L1, L2, L3)
- Tryb nocny (22:00-05:59 przyciemnianie wyświetlacza)
- Zakres pomiaru temperatury: -10°C ~ +50°C (tylko format °C)
- Rozdzielczość temperatury: 1°C
- Dokładność temperatury: ±2°C
- Tryb kontroli dźwięku (tryb oszczędzania energii)
- Głośnik Bluetooth
- 1 wbudowana bateria guzikowa CR2032 do pamięci czasu
- 1 wbudowana bateria 18650 do ładowania zegarka i głośnika Bluetooth

Pikolak:

- ⬆️ Przycisk zasilania
- ⚙️ Przycisk Ustawienia
- ▲ Przycisk w górę
- ▼ Przycisk w dół

Uruchomienie:

Włączanie/wyłączanie wyświetlacza LED. Jeśli używasz go po raz pierwszy, przytrzymaj jednocześnie przycisk ustawień + przycisk w górę przez 2 sekundy, aby włączyć wyświetlacz LED. Ponownie przytrzymaj jednocześnie przycisk ustawień + przycisk w górę przez 2 sekundy, aby wyłączyć wyświetlacz LED.

Ustawienia kalendarza:

Gdy rok zacznie migać, naciśnij przycisk Up lub Down, aby dostosować wartość krok po kroku. Przytrzymaj przyciski, aby dostosować szybciej. Naciśnij przycisk Settings, aby potwierdzić i przejść do ustawienia miesiąca.

Gdy miesiąc zacznie migać, wykonaj tę samą procedurę, aby dostosować wartość. Potwierdź przyciskiem Ustawienia i przejdź do daty.

Gdy data zacznie migać, wprowadź podobne zmiany, potwierdź przyciskiem Ustawienia i przejdź do ustawień formatu wyświetlania czasu.

Ustawienia formatu wyświetlania czasu:

Gdy miga format 12-godzinny lub 24-godzinny, naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby przełączać się między dwoma formatami.

W formacie 12-godzinny, kontrolka PM będzie świecić, wskazując godzinę popołudniową.

Naciśnij przycisk Ustawienia, aby potwierdzić i przejść do następnego ustawienia czasu.

Ustawienie czasu:

Gdy godzina zacznie migać, naciśnij przycisk Up lub Down, aby dostosować krok po kroku. Przytrzymaj przyciski, aby dostosować szybciej. Potwierdź przyciskiem Settings, aby przejść do minut.

Gdy zaczną migać minuty, dokonaj podobnych zmian i potwierdź przyciskiem Ustawienia, aby przejść do ustawień alarmu 1 (A1).

Ustawienia alarmu 1:

Gdy miga „--A1”, naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby włączyć lub wyłączyć alarm:

„--A1” oznacza, że alarm 1 jest WYŁĄCZONY.

„ON:A1” oznacza, że alarm 1 jest WŁĄCZONY. Gdy jest aktywny, na ekranie pojawia się symbol alarmu.

Naciśnij przycisk Ustawienia, aby potwierdzić i przejść do ustawień alarmu za 1 godzinę.

Ustaw wartości godziny i minuty dla alarmu 1 za pomocą przycisku w górę lub w dół, potwierdzając każdą z nich przyciskiem Ustawienia.

Ustawienia alarmu 2:

Wykonaj tę samą procedurę, co w przypadku Alarmu 1:

Dostosuj status WŁ./WYŁ., wartości godzin i minut krok po kroku za pomocą przycisków W górę i W dół, potwierdzając każdą z nich przyciskiem Ustawienia.

Ustawienia alarmu 3:

Wykonaj tę samą procedurę, co w przypadku Alarmu 1 i 2. Upewnij się, że wszystkie kroki zostały potwierdzone za pomocą przycisku Ustawienia.

Ustawienia alarmu w dzień roboczy:

Gdy miga „--E”, naciśnij przycisk w górę lub w dół, aby przełączyć funkcję alarmu dnia roboczego:

„ON:E” oznacza, że alarm będzie dzwonił tylko od poniedziałku do piątku.

„--E” oznacza, że alarm będzie dzwonił codziennie.

Potwierdź ustawienia przyciskiem Ustawienia.

Jasność diody LED (L1~L3):

Można wybrać 3 poziomy jasności diody LED:

Aby przejść do trybu ustawiania poziomu jasności, przytrzymaj przycisk Ustawienia przez 2 sekundy.

Użyj przycisku w górę lub w dół, aby wybrać jasność:

L1 to poziom najciemniejszy, L3 to poziom najjaśniejszy.

Potwierdź wybrany poziom przyciskiem Ustawienia.

System kontroli dźwięku:

Naciśnij przycisk Ustawienia, aby przełączyć kontrolę dźwięku:

„ON:SD” oznacza, że funkcja sterowania dźwiękiem jest włączona (wyświetlacz LED jest zawsze włączony).

„--SD” oznacza, że funkcja sterowania dźwiękiem jest WYŁĄCZONA (wyświetlacz LED wyłącza się po 15 sekundach).

Głośne dźwięki (powyżej 60 dB) lub lekkie pukanie w zegar spowoduje aktywację wyświetlacza LED na 15 sekund.

Bluetooth:

Przytrzymaj przycisk zasilania przez 3 sekundy, aby aktywować Bluetooth. Rozlegnie się dźwięk.

Wyszukaj i połącz się z „WOOD SHOW SPEAKERS”. Sygnał dźwiękowy potwierdzi pomyślne połączenie.

Aby wyłączyć Bluetooth, przytrzymaj przycisk zasilania jeszcze raz przez 3 sekundy.

Kontrolka ładowania:

Podczas ładowania z tyłu produktu zaświeci się czerwone światło. Światło zniknie, gdy bateria zostanie w pełni naładowana.

To jest kompletny podręcznik ze wszystkimi sekcjami uwzględnionymi i odpowiednio poprawionymi. Daj mi znać, jeśli potrzebne są dalsze udoskonalenia!

MANUAL DE INSTRUÇÕES DESPERTADOR/ALTO-FALANTE BLUETOOTH KA6060

Configuração geral

Ao abrir a embalagem, verifique se ela contém os seguintes acessórios:

- 1 despertador
- 1 manual
- 1 cabo USB tipo C (1 metro)

Mantenha o relógio e o cabo fora do alcance de bebês ou crianças. Se qualquer peça pequena for engolida, procure tratamento médico imediatamente.

Por favor, evite:

- Usar o produto perto de objetos inflamáveis e fontes de calor
- Usar o produto em ambientes com alta temperatura ou umidade (por exemplo, banheiro). Este produto não tem um recurso à prova d'água
- Desmontagem ou modificação do produto
- Submeter o produto a qualquer impacto ou força bruta

Especificação do produto:

- Fonte de alimentação: DC 5 V~ 1A
- Versão Bluetooth: V5.0
- Tipo de bateria recarregável: 18650
- Capacidade da bateria recarregável: 1200mAh, 4,44Wh
- Voltagem da bateria recarregável: 3,7 V
- Tempo de carregamento: 5-6 horas (de nenhuma energia até a luz indicadora apagada)
- Tempo de trabalho: 4-6 horas
- Distância de transmissão sem fio: Dentro de 10 metros
- Potência de transmissão: CLASSE 2, 4dbm
- Sensibilidade: -80dBm<0,1%BER
- Faixa de frequência: 2.402GHz-2.480GHz
- Acordo de suporte: A2DP/AVRCP
- Relação sinal-ruído de áudio: ≥75dB
- Impedância do alto-falante: 4Ω
- Potência do alto-falante: 3W*1
- Temperatura de trabalho: 0°C ~ 40°C
- Temperatura de armazenamento do produto: 10°C ~ 30°C

Características:

- Hora (formato 12/24 horas), mês, data e temperatura exibidos na mesma tela
- Precisão de tempo: ±2 seg/dia
- Calendário: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 grupos de alarme (A1, A2, A3)
- 3 níveis de brilho do LED (L1, L2, L3)
- Modo noturno (22:00-05:59 display dimmer)
- Faixa de detecção de temperatura: -10°C ~ +50°C (somente formato °C)
- Resolução de temperatura: 1°C
- Precisão de temperatura: ±2°C
- Modo de controle de som (modo de economia de energia)
- alto-falante bluetooth
- 1 pilha tipo botão CR2032 integrada para memória de tempo
- 1 bateria recarregável 18650 integrada para uso em relógio e alto-falante Bluetooth

Botões:

- ⬇ Botão de energia
- ⚙ Botão de configurações
- ▲ Botão para cima
- ▼ Botão para baixo

Comece:

Ligar/desligar o display LED: Segure o botão Configurações + o botão Para cima juntos por 2 segundos para ligar o display LED se estiver usando pela primeira vez. Segure o botão Configurações + o botão Para cima juntos por 2 segundos novamente para desligar o display LED.

Configuração do calendário:

Quando o ano piscar, pressione o botão Up ou Down para ajustar o valor passo a passo. Segure os botões para ajustar mais rapidamente. Pressione o botão Settings para confirmar e pular para a configuração do mês.

Quando o mês piscar, siga o mesmo processo para ajustar o valor. Confirme com o botão Settings e prossiga para a data.

Quando a data piscar, ajuste da mesma forma, confirme com o botão Configurações e vá para a configuração do formato de exibição da hora.

Configuração do formato de exibição de hora:

Quando o formato 12Hr ou 24Hr piscar, pressione o botão Para cima ou Para baixo para alternar entre os dois formatos.

No formato 12Hr, a luz indicadora PM aparecerá nos horários da tarde.

Pressione o botão Configurações para confirmar e passar para a próxima configuração de tempo.

Configuração de tempo:

Quando a hora piscar, pressione o botão Up ou Down para ajustar passo a passo. Segure os botões para ajustar mais rapidamente. Confirme com o botão Settings para prosseguir para os minutos.

Quando os minutos piscarem, ajuste da mesma forma e confirme com o botão Configurações para passar para as configurações do alarme 1 (A1).

Configuração do alarme 1:

Quando "--A1" piscar, pressione o botão Para cima ou Para baixo para ligar ou desligar o alarme:

"--A1" significa que o alarme 1 está DESLIGADO.

"ON:A1" significa que o alarme 1 está LIGADO. Quando ativo, um símbolo de alarme aparece na tela.

Pressione o botão Configurações para confirmar e avançar para as configurações de alarme de 1 hora.

Ajuste os valores de hora e minuto para o alarme 1 usando o botão Para cima ou Para baixo, confirmando cada um com o botão Configurações.

Configuração do alarme 2:

Siga o mesmo processo do Alarme 1:

Ajuste o status ON/OFF, os valores de hora e minuto passo a passo usando o botão Para cima e para baixo, confirmando cada um com o botão Configurações.

Configuração do alarme 3:

Siga o mesmo processo do Alarme 1 e 2. Certifique-se de que todas as etapas sejam confirmadas usando o botão Configurações.

Configuração de alarme de dia útil:

Quando "--E" piscar, pressione o botão Para cima ou Para baixo para alternar a função de alarme de dia útil:

"ON:E" significa que o alarme tocará somente de segunda a sexta-feira.

"--E" significa que o alarme tocará todos os dias.

Confirme a configuração com o botão Configurações.

Brilho do LED (L1~L3):

É possível selecionar 3 níveis de brilho do LED:

Mantenha pressionado o botão Configurações por 2 segundos para entrar no modo de configuração do nível de brilho.

Use o botão para cima ou para baixo para selecionar o brilho:

L1 é o nível mais escuro, L3 é o mais brilhante.

Confirme o nível desejado com o botão Configurações.

Sistema de controle de som:

Pressione o botão Configurações para alternar o controle de som:

"ON:SD" significa que a função de controle de som está LIGADA (display LED sempre ligado).

"--SD" significa que a função de controle de som está DESLIGADA (o display LED desliga após 15 segundos).

Sons altos (acima de 60 dB) ou toques leves no relógio ativarão o visor LED por 15 segundos.

Bluetooth:

Segure o botão Power por 3 segundos para ativar o Bluetooth. Um tom soar.

Pesquise e conecte-se a "WOOD SHOW SPEAKERS". Um bipe confirmará a conexão bem-sucedida.

Pressione o botão Liga/Desliga novamente por 3 segundos para desligar o Bluetooth.

Luz indicadora de carga:

Ao carregar, uma luz vermelha aparecerá na parte de trás do produto. Essa luz desaparece quando a bateria estiver totalmente carregada.

Este é o manual completo com todas as seções incluídas e devidamente revisadas. Avise-me se mais refinamentos forem necessários!

MANUAL DE INSTRUCCIONES DESPERTADOR/ALTAVOZ BLUETOOTH KA6060

Configuración general

Al abrir el paquete, compruebe si contiene los siguientes accesorios:

- 1 despertador
- 1 manual
- 1 cable USB tipo C (1 metro)

Mantenga el reloj y el cable fuera del alcance de bebés y niños. Si se ingiere alguna pieza pequeña, busque atención médica de inmediato.

Por favor evite:

- Utilizar el producto cerca de objetos inflamables y fuentes de calor.
- Uso del producto en entornos con alta temperatura o humedad (p. ej., el baño).
- Este producto no es resistente al agua.
- Desmontar o modificar el producto
- Someter el producto a cualquier impacto o fuerza bruta

Especificaciones del producto:

- Fuente de alimentación: DC 5 V~ 1 A
- Versión de Bluetooth: V5.0
- Tipo de batería recargable: 18650
- Capacidad de la batería recargable: 1200 mAh, 4,44 Wh
- Voltaje de la batería recargable: 3,7 V
- Tiempo de carga: 5-6 horas (desde que no hay energía hasta que la luz indicadora se apaga)
- Tiempo de trabajo: 4-6 horas
- Distancia de transmisión inalámbrica: Dentro de 10 metros
- Potencia de transmisión: CLASE 2, 4 dbm
- Sensibilidad: -80dBm<0,1%BER
- Rango de frecuencia: 2,402 GHz-2,480 GHz
- Acuerdo de soporte: A2DP/AVRCP
- Relación señal/ruido de audio: ≥75dB
- Impedancia del altavoz: 4Ω
- Potencia del altavoz: 3 W*1
- Temperatura de trabajo: 0°C ~ 40°C
- Temperatura de almacenamiento del producto: 10°C ~ 30°C

Características:

- Visualización de hora (formato 12/24 horas), mes, fecha y temperatura en la misma pantalla
- Precisión horaria: ±2 s/día
- Calendario: 1/1/2000 - 31/12/2099
- 3 grupos de alarma (A1, A2, A3)
- 3 niveles de brillo del LED (L1, L2, L3)
- Modo nocturno (pantalla con atenuación de 22:00 a 05:59)
- Rango de detección de temperatura: -10 °C ~ +50 °C (solo formato °C)
- Resolución de temperatura: 1°C
- Precisión de temperatura: ±2 °C
- Modo de control de sonido (modo de ahorro de energía)
- altavoz Bluetooth
- 1 pila de botón CR2032 incorporada para memoria de tiempo
- 1 batería recargable 18650 incorporada para uso con reloj y altavoz Bluetooth

Botones:

- ⏻ Botón de encendido
- ⚙ Botón de configuración
- ▲ Botón arriba
- ▼ Botón abajo

Puesta en marcha:

Encender/apagar la pantalla LED Mantenga presionado el botón Configuración + el botón Arriba juntos durante 2 segundos para encender la pantalla LED si la usa por primera vez. Mantenga presionado el botón Configuración + el botón Arriba juntos nuevamente durante 2 segundos para apagar la pantalla LED.

Configuración del calendario:

Cuando el año parpadee, pulse el botón Arriba o Abajo para ajustar el valor paso a paso. Mantenga pulsados los botones para un ajuste más rápido. Pulse el botón Ajustes para confirmar y pasar a la configuración del mes.

Cuando el mes parpadee, siga el mismo proceso para ajustar el valor. Confirme con el botón Configuración y continúe con la fecha.

Cuando la fecha parpadee, ajuste de manera similar, confirme con el botón Configuración y pase a la configuración del formato de visualización de la hora.

Configuración del formato de visualización de la hora:

Cuando parpadee el formato de 12 horas o 24 horas, presione el botón Arriba o el botón Abajo para cambiar entre los dos formatos.

En el formato de 12 horas, la luz indicadora PM aparecerá para las horas de la tarde.

Presione el botón Configuración para confirmar y pasar a la siguiente configuración de

hora.

Ajuste de hora:

Cuando la hora parpadee, pulse el botón Arriba o Abajo para ajustar paso a paso. Mantenga pulsados los botones para ajustar más rápido. Confirme con el botón Ajustes para pasar a los minutos.

Cuando los minutos parpadeen, ajuste de manera similar y confirme con el botón Configuración para pasar a la configuración de la alarma 1 (A1).

Configuración de alarma 1:

Cuando "--A1" parpadee, presione el botón Arriba o Abajo para activar o desactivar la alarma:

"--A1" significa que la alarma 1 está APAGADA.

"ON:A1" significa que la alarma 1 está activada. Cuando está activa, aparece un símbolo de alarma en la pantalla.

Presione el botón Configuración para confirmar y pasar a la configuración de la alarma de 1 hora.

Ajuste los valores de hora y minutos para la alarma 1 utilizando el botón Arriba o el botón Abajo, confirmando cada uno con el botón Configuración.

Configuración de alarma 2:

Siga el mismo proceso que para la Alarma 1:

Ajuste el estado de encendido/apagado, los valores de hora y minutos paso a paso utilizando el botón Arriba y el botón Abajo, confirmando cada uno con el botón Configuración.

Configuración de alarma 3:

Siga el mismo proceso que para las Alarmas 1 y 2. Asegúrese de que todos los pasos estén confirmados utilizando el botón Configuración.

Configuración de alarma de jornada laboral:

Cuando "--E" parpadee, presione el botón Arriba o Abajo para alternar la función de alarma de día laborable:

"ON:E" significa que la alarma sonará sólo de lunes a viernes.

"--E" significa que la alarma sonará todos los días.

Confirme la configuración con el botón Configuración.

Brillo del LED (L1-L3):

Se pueden seleccionar 3 niveles de brillo del LED:

Mantenga presionado el botón Configuración durante 2 segundos para ingresar al modo de configuración del nivel de brillo.

Utilice el botón Arriba o el botón Abajo para seleccionar el brillo:

L1 es el nivel más tenue, L3 es el más brillante.

Confirme el nivel deseado con el botón Configuración.

Sistema de control de sonido:

Presione el botón Configuración para alternar el control de sonido:

"ON:SD" significa que la función de control de sonido está ENCENDIDA (la pantalla LED siempre está encendida).

"--SD" significa que la función de control de sonido está APAGADA (la pantalla LED se apaga después de 15 segundos).

Los sonidos fuertes (más de 60 dB) o tocar suavemente el reloj activarán la pantalla LED durante 15 segundos.

Bluetooth:

Mantén pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para activar el Bluetooth. Sonará un tono.

Busca y conéctate a "WOOD SHOW SPEAKERS". Un pitido confirmará la conexión.

Mantenga presionado el botón de encendido nuevamente durante 3 segundos para apagar el Bluetooth.

Luz indicadora de carga:

Durante la carga, se encenderá una luz roja en la parte posterior del producto. Esta luz desaparecerá cuando la batería esté completamente cargada.

INSTRUKTIONSBOK VÄCKARKLOCKA/BLUETOOTH HÖGTALARE KA6060

Allmän konfiguration

När du öppnar förpackningen, kontrollera om den innehåller följande tillbehör:

- 1 väckarklocka
- 1 manual
- 1 USB-kabel av typ C (1 meter)

Förvara klockan och kabeln utom räckhåll för spädbarn eller barn. Om någon liten del sväjs, sök omedelbart läkare.

Vänligen undvik:

- Användning av produkten nära brandfarliga föremål och värmekällor
- Användning av produkten i miljöer med hög temperatur eller luftfuktighet (t.ex. badrum). Denna produkt har ingen vattentät funktion
- Demontering eller modifiering av produkten
- Utsätter produkten för stötar eller våld

Produktspecifikation:

- Strömförsörjning: DC 5 V- 1A
- Bluetooth-version: V5.0
- Uppladdningsbart batterityp: 18650
- Uppladdningsbart batterikapacitet: 1200mAh, 4,44Wh
- Uppladdningsbart batterispänning: 3,7V
- Laddningstid: 5-6 timmar (från ingen ström till indikatorlampan släckt)
- Arbetstid: 4-6 timmar
- Trådlöst överföringsavstånd: Inom 10 meter
- Överföringseffekt: CLASS2, 4dbm
- Känslighet: -80dBm<0,1%BER
- Frekvensområde: 2,402GHz-2,480GHz
- Supportavtal: A2DP/AVRCP
- Ljudsignal-brusförhållande: ≥75dB
- Högtalarimpedans: 4Ω
- Högtalareffekt: 3W*1
- Arbetstemperatur: 0°C ~ 40°C
- Produktens lagringstemperatur: 10°C ~ 30°C

Drag:

- Tid (12/24h format), månad, datum och temperatur visas på samma skärm
- Tidsnoggrannhet: ±2 sek/dag
- Kalender: 2000/1/1 - 2099/12/31
- 3 larmgrupper (A1, A2, A3)
- 3 nivåer av LED-ljusstyrka (L1, L2, L3)
- Nattläge (22:00-05:59 dimmer display)
- Temperaturvakningsområde: -10°C ~ +50°C (endast °C-format)
- Temperaturupplösning: 1°C
- Temperaturnoggrannhet: ±2°C
- Ljudkontrolläge (energiparläge)
- Bluetooth-högtalare
- 1 inbyggd CR2032-knappcell för tidsminne
- 1 inbyggt uppladdningsbart 18650-batteri för klocka och Bluetooth-högtalare

Knappar:

- ☞ Strömknapp
- ⚙ Inställningar-knapp
- ▲ Upp-knapp
- ▼ Ner-knapp

Uppstart:

Slå på/av LED-display Håll Inställningsknappen + Upp-knappen samtidigt i 2 sekunder för att slå på LED-displayen om du använder den för första gången. Håll Inställningsknappen + Upp-knappen tillsammans i 2 sekunder igen för att stänga av LED-displayen.

Kalenderinställning:

När året blinkar, tryck på Upp- eller Ned-knappen för att justera värdet steg för steg. Håll ned knapparna för att justera snabbare. Tryck på knappen Inställningar för att bekräfta och hoppa till månadsinställningen.

När månaden blinkar, följ samma process för att justera värdet. Bekräfta med knappen Inställningar och fortsatt till datumet.

När datumet blinkar, justera på samma sätt, bekräfta med knappen Inställningar och gå till inställningen av tidsvisningsformatet.

Inställning av tidsvisningsformat:

När 12- eller 24-timmarsformatet blinkar, tryck på Upp- eller Ned-knappen för att växla mellan de två formaten.

Under 12 timmars format kommer PM-indikeringslampan att visas för eftermiddagstider.

Tryck på knappen Inställningar för att bekräfta och gå till nästa tidsinställning.

Tidsinställning:

När timmen blinkar, tryck på Upp- eller Ned-knappen för att justera steg för steg. Håll ned knapparna för att justera snabbare. Bekräfta med knappen Inställningar för att gå vidare till minuter.

När minuter blinkar, justera på samma sätt och bekräfta med knappen Inställningar för att gå till inställningarna för alarm 1 (A1).

Inställning för larm 1:

När "--A1" blinkar, tryck på Upp- eller Ned-knappen för att slå på eller av alarmet:

"--A1" betyder att larm 1 är AV.

"ON:A1" betyder att larm 1 är PÅ. När den är aktiv visas en larmsymbol på skärmen.

Tryck på knappen Inställningar för att bekräfta och gå till alarm 1 timmes inställningar.

Justera tim- och minutvärdena för alarm 1 med upp- eller ned-knappen, bekräfta var och en med knappen Inställningar.

Larm 2-inställning:

Följ samma process som larm 1 :

Justera PÅ/AV-status, tim- och minutvärden steg för steg med upp- och ned-knappen, bekräfta var och en med knappen Inställningar.

Inställning för larm 3:

Följ samma process som larm 1 och 2. Se till att alla steg är bekräftade med knappen Inställningar.

Arbetsdagslarminställning:

När "--E" blinkar, tryck på Upp- eller Ned-knappen för att växla arbetsdagslarmfunktionen:

"ON:E" betyder att larmet endast ringer måndag till fredag.

"--E" betyder att larmet ringer varje dag.

Bekräfta inställningen med knappen Inställningar.

LED-ljusstyrka (L1~L3):

3 nivåer av LED-ljusstyrka kan väljas:

Håll in knappen Inställningar i 2 sekunder för att gå in i läget för inställning av ljusstyrka.

Använd upp- eller ned-knappen för att välja ljusstyrka:

L1 är den svagaste nivån, L3 är den ljusaste.

Bekräfta önskad nivå med knappen Inställningar.

Ljudkontrollsystem:

Tryck på knappen Inställningar för att växla ljudkontroll:

"ON:SD" betyder att ljudkontrollfunktionen är PÅ (LED-displayen är alltid på).

"--SD" betyder att ljudkontrollfunktionen är AV (LED-displayen stängs av efter 15 sekunder).

Höga ljud (över 60 dB) eller lätt tryckning på klockan aktiverar LED-displayen i 15 sekunder.

Bluetooth:

Håll ned strömknappen i 3 sekunder för att aktivera Bluetooth. En ton kommer att höras.

Sök efter och anslut till "WOOD SHOW SPEAKERS." Ett pip kommer att bekräfta lyckad anslutning.

Håll ned strömbrytaren igen i 3 sekunder för att stänga av Bluetooth.

Laddningsindikatorlampa:

Vid laddning visas en röd lampa på baksidan av produkten. Denna lampa försvinner när batteriet är fulladdat.

Detta är den kompletta manualen med alla avsnitt inkluderade och korrekt reviderade. Meddela mig om ytterligare förbättringar behövs!

Warranty

- EN** There is a two-year warranty against manufacture defects on all Karlsson clocks, valid from the date of purchase.
- NL** Er is een garantie van twee jaar op fabricagefouten op alle Karlsson-klokken, geldig vanaf de aankoopdatum.
- DE** Auf alle Karlsson-Uhren gibt es eine zweijährige Garantie auf Herstellungsfehler, die ab dem Kaufdatum gültig ist.
- FR** Il y a une garantie de deux ans contre les défauts de fabrication sur toutes les horloges Karlsson, valable à partir de la date d'achat.
- IT** Tutti gli orologi Karlsson sono coperti da una garanzia di due anni contro i difetti di fabbricazione, valida dalla data di acquisto.
- ES** Existe una garantía de dos años contra defectos de fabricación en todos los relojes Karlsson, válida a partir de la fecha de compra.
- DK** Der er to års garanti mod fabrikationsfejl på alle Karlsson-ure, der gælder fra købsdatoen.
- PL** Na wszystkie zegary Karlsson udzielana jest dwuletnia gwarancja na wady fabryczne, ważna od daty zakupu.
- PT** Há uma garantia de dois anos contra defeitos de fabricação em todos os relógios Karlsson, válida a partir da data de compra.
- SE** Det finns två års garanti mot fabrikationsfel på alla Karlssons klockor, gäller från inköpsdatum.

Maintenance

- EN** A soft cloth may be used to clean your clock. Do not use corrosive cleaner or chemical solution on the clock.
- NL** Een zachte doek kan worden gebruikt om uw klok schoon te maken. Gebruik geen bijtende reiniger of chemische oplossing op de klok.
- DE** Ein weiches Tuch kann verwendet werden, um Ihre Uhr zu reinigen. Verwenden Sie kein ätzendes Reinigungsmittel oder eine chemische Lösung für die Uhr.
- FR** Un chiffon doux peut être utilisé pour nettoyer votre horloge. N'utilisez pas de nettoyeur corrosif ou de solution chimique sur l'horloge.
- IT** È possibile utilizzare un panno morbido per pulire l'orologio. Non utilizzare detergenti corrosivi o soluzioni chimiche sull'orologio.
- ES** Se puede usar un paño suave para limpiar el reloj. No use limpiadores corrosivos o solución química en el reloj.
- DK** En blød klud kan bruges til at rengøre dit ur. Brug ikke ætsende rengøringsmiddel eller kemisk opløsning på uret.
- PL** Do czyszczenia zegara można użyć miękkiej szmatki. Nie używaj środków czyszczących ani roztworów chemicznych na zegarze.
- PT** Um pano macio pode ser usado para limpar seu relógio. Não use produtos de limpeza corrosivos ou solução química no relógio.
- SE** En mjuk trasa kan användas för att rengöra din klocka. Använd inte frätande rengöringsmedel eller kemisk lösning på klockan.

WEEE Symbol

-  **EN** The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal.
-  **NL** Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wietjes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking.
-  **DE** Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden.
-  **FR** Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets.
-  **IT** Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti.
-  **ES** La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos.
-  **PL** Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetwarzania i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami.
-  **PT** O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos
-  **DK** Táknið með mynd af ruslattu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörinni með venjulegu heimilissorpi. Vörinni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig.
-  **SE** Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering.